

(أ) بيان

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردنالميزانية العامة

| ايضاح | رقم | ون الاول | كان ٣١ | ١٩٩٩ |
|-------|-----|---------------|--------|-------------|
| دينار | | دينار | ٢٠٠٠ | |
| ٤ | ٤ | ٧٩٣ ر.د ٥٦٦ | ١٥٣ | ٩٧٩ ر.د ٥٦٥ |
| ٥ | ٥ | ١٤٨ ر.د ٣٢٣ | ١٤٨ | ١٢٣ ر.د ٦٢٣ |
| ٦ | ٦ | ٢٤٧ ر.د ٤٨٥ | ٢٤٧ | ٤٤٥ ر.د ٩٩٠ |
| ٧ | ٧ | ٥٣٩ ر.د ٣٢٨ | ٥٣٩ | ٥٧٥ ر.د ٤٨٠ |
| | | | | |
| ٨ | ٨ | ٢٨٩ ر.د ٣٦١ | ٢٨٩ | ٩٧٦ ر.د ١٣٧ |
| ٩ | ٩ | ١٤٧٩ ر.د ٤٧٩ | ١٤٧٩ | ٥٣٣ ر.د ٤٥٣ |
| ١٠ | ١٠ | ٣٢٦ ر.د ٣٥٢ | ٣٢٦ | ٥٠٨ ر.د ٩٧٩ |
| ١١ | ١١ | ٢١٥٠٨ ر.د ٦٦٤ | ٢١٥٠٨ | ٤٤٤ ر.د ٥٣٦ |
| ١٢ | ١٢ | ٢١١٨ ر.د ٧٣٦ | ٢١١٨ | ٦٢٧ ر.د ٨٢١ |
| | | | | |
| | | ٦٧٨ ر.د ٣٧٤ | ٦٧٨ | ٤٠٧ ر.د ٢٣٧ |

الموجودات

| | |
|---|--|
| نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى | |
| ارصدة لدى البنوك المركزية | |
| استثمارات في السندات الحكومية او بكافلة الحكومة | |
| اوراق مالية للمتاجرة | |
| تسهيلات ائتمانية - صافي بعد مخصص التسهيلات | |
| المشكوك في تحصيلها | |
| اوراق مالية للاستثمار - صافي بعد مخصص استثمارات | |
| قرض مساند | |
| موجودات ثابتة بعد الاستهلاك | |
| موجودات اخرى | |
| مجموع الموجودات | |

المطلوبات وحقوق المساهمين

| | | | |
|---------------|-------------|-----|----|
| ٤٧٥ ر.د ٢٩١ | ٥٢٥ ر.د ٣٧٩ | ٥٠٥ | ١٣ |
| ٨٨١ ر.د ٣٢٥ | ٢٠٤٣٥ | ٨٧٨ | ١٤ |
| ٧٣٧ ر.د ٦٢٧ | ٧٤٠٧٠ | ٧٩٢ | ١٥ |
| ٢٣٨٠ ر.د ٠٦٨ | ٢٩٩٤ | ٣٧٠ | ١٦ |
| ١٢٨٦٢ ر.د ٥١٣ | ١١٣٤٦ | ٣١٧ | ١٧ |
| | | | |
| ٥٧٢ ر.د ٣٥٢ | ٦٣٤ | ٢٢٦ | |
| | | | |
| ٦٠٧ ر.د ٤٠٧ | ٦٧٨ | ٣٧٤ | |

المطلوبات :

ودائع العملاء

ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى

تأمينات نقديّة مختلفة

مخصصات مختلفة

مطلوبات اخرى

مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين :

رأس المال

احتياطي قانوني

احتياطي علوة اصدار

احتياطي خاص (التفرع)

ارباح مدورة

مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

| | | | |
|---------------|---------------|--|--|
| ٢١٠٠٠ ر.د ٠٠٠ | ٢١٠٠٠ ر.د ٠٠٠ | | |
| ٧٤١٠ ر.د ٨٠٠ | ٨٢٦٢ ر.د ٧٨٠ | | |
| ٣٠٩٩ ر.د ٣٤٣ | ٥٢٥٠ ر.د ٠٠٠ | | |
| ٣٥٤٥ ر.د ٠٠٠ | ٣٥٤٥ ر.د ٠٠٠ | | |
| - | ٥٩٧٦ ر.د ٧٣٢ | | |
| | | | |
| ٣٥١٢ ر.د ٤٤ | ٤٤٠٣٥ ر.د ٤٤ | | |
| ٦٧٨ ر.د ٣٧٤ | ٦٧٨ ر.د ٣٧٤ | | |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

بيان (ب)

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
بيان الدخل

| <u>للسنة المنتهية في</u> | | <u>ايضاح</u> | <u>رقم</u> | |
|----------------------------|------------|--------------|--------------|--|
| <u>31 كانون الاول 1999</u> | | <u>2000</u> | | |
| | | <u>دينار</u> | <u>دينار</u> | |
| ٤٩١٤٢٢٤ | ٥٢١٤١٧٥٨ | ١٨ | | <u>الفوائد الدائنة</u> |
| ٧١٧٠٧٢٢ | ٨١٧٣١٢٦ | ١٩ | | <u>العمولات الدائنة</u> |
| ٥٦٣١٢٩٤٦ | ٦٠٣١٤٨٨٤ | | | <u>المجموع</u> |
| ٢٩٧٧٣٠٨٧ | ٢٧٨٩٣٩٠٣ | ٢٠ | | <u>ينزل منها</u> : <u>الفوائد والعمولات المدينة</u> |
| ٢٦٥٣٩٨٥٩ | ٣٢٤٢٠٩٨١ | | | <u>صافي فوائد وعمولات</u> |
| ٧٥١٢٨١ | ٢٥٦٥٣ | ٢١ | | <u>يضاف اليه</u> : <u>ارباح وفوائد اوراق مالية</u> |
| ٧٩١٥٦٧ | ١٠٧٧٤٢٢ | ٢٢ | | <u>فروق العملات الأجنبية</u> |
| ٤٥٢٩٢١ | ٥٠١٤٠١ | ٢٣ | | <u>ايرادات اخرى</u> |
| ٤٣٧٤٠٠٠ | ٦٨٢٥٧٢٣ | ١٨ | | <u>ينزل منها</u> : <u>مخصص التسهيلات الانتقامية</u> |
| ١٩٤١١ | ٤٦٦١١١ | | | <u>مخصص هبوط قيمة الاستثمار</u> |
| ١٢٤١٠ | (١٣٠٤١٠) | | | <u>مخصصات اخرى</u> |
| ٤٤٣٤٢٧ | ٢٣٠٠٠ | | | <u>مخصص تعويض انتهاء خدمات الموظفين</u> |
| ٢١٠٤٥٩٨ | ٣٠٥٩٧٧٦ | | | <u>ديون معدومة</u> |
| - | ٨٩٧٠١٠ | ٢٤ | | <u>خسارة الاتجار في حقوق الخمار</u> |
| ٢٣٢٥٠٢٠ | ٢٥٩٢٤٨٥ | | | <u>استهلاكات واطفاءات</u> |
| ١٥٨٢١٨٨٤ | ١٦٦٧٠٦٣٢ | ٢٥ | | <u>مصاريف ادارية وعمومية</u> |
| - | ٥٦٦٥١١٥ | ١٨ | | <u>يضاف اليه</u> : <u>مخصصات تسهيلات خاصة مأخوذة في</u> |
| ٣٤٣٤٣٤ | ٨٥٢٩٧٩٨ | ٣٢ | | <u>سنوات سابقة معادة للربح</u> |
| ٣٤١٤١٦ | ٣٣٢١٥٦٠ | ٢٦ | | <u>الارباح الصافية قبل الضريبة بما فيها مخصصات معادة للربح</u> |
| ٣٧٣٤٦٢ | ٥٢٠٨٢٣٨ | | | <u>ينزل منها</u> : <u>ضريبة الدخل</u> |
| ٤٩٣٠ | - | | | <u>الارباح الصافية بعد الضريبة بما فيها مخصصات معادة للربح</u> |
| ٣٧٨٣٩٢ | ٥٢٠٨٢٣٨ | | | <u>ارباح مدورة</u> |
| | | | | <u>المبلغ القابل للتخصيص</u> |
| ٣٤٣٤٤٨٨ | ٨٥٢٩٨٠ | | | <u>التخصيص</u> : |
| - | ٢٠٦٥٧ | | | <u>احتياطي قانوني</u> |
| ٣٤٩٠٤ | ١٢٣٠٦٣ | | | <u>المحول الى احتياطي علواة الاصدار</u> |
| - | ٣٣٠٠ | | | <u>رسوم اضافية للجامعات والبحث العلمي</u> |
| - | ٢٠٧٨٢٣٨ | | | <u>اتعاب اعضاء مجلس الادارة</u> |
| ٣٧٨٣٩٢ | ٥٢٠٨٢٣٨ | | | <u>الارباح المدورة - بيان (ج)</u> |
| | | | | <u>المجموع</u> |
| ٠١٧٠٠ | ٣١٢٤٢٠ | | | <u>الربح للسهم الواحد</u> |
| ٢١٠٠٠٠٠ | ٢١٠٠٠٠٠ | | | <u>المعدل المرجح لعدد الاسهم</u> |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات.

بنك الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| العام | رأس المال المدفوع | احتياطي المدفوع | رأس المال المدفوع خاص (التغير) | الإيداع المجموع |
|-------|----------------------|--------------------|-----------------------------------|--------------------|
| ٢٠٠٠ | ٢٠٠٠ دينار | ٤٥٣٣ دينار | ٢٠٠٠ دينار | ٢٠٥٥٥ دينار |
| ١٩٩٩ | ٢١٠٠ دينار | ٨٥٢ دينار | ٢٠٧٩٠ دينار | ٢٢٣٨ دينار |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |
| | | - | - | - |

منافع ضرائبية مؤجلة

الرصيد في نهاية العام

| العام ١٩٩٩ | الرصيد في بداية العام | الأرباح الصافية بعد الضريبة | المقتطع للاحتياطي القانوني | مكتفأه اعتماد مجلس الإدارة |
|------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ٣٦٨٥ دينار | ٣٦١٢ دينار | - | - | - |
| - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - |
| - | - | - | - | - |

تم تحويل مبلغ ١٥٥٠ دينار من الإيداع للسنة إلى الاحتياطي علاوة الإصدار وذلك لاستكمال قيمة العلاوة التي تم تحويلها في العام ١٩٩٨ إلى الاحتياطي للترع

الخارجي بمحاسبة البنك المركزي الأردني.

تم تحويل مبلغ ١٥٥٠ دينار من الإيداع للسنة إلى الاحتياطي علاوة الإصدار وذلك لتغطية الترتع في العام ١٩٩٨ الذي احتياطي الترعر

بموجب طلب البنك المركزي الأردني فإنه من أصل الارباح المدورة مبلغ ٩٥٧٨٠ دينار مقيد التصرف بها لقاء الترتع في مخصصات الدينون لفروع فلسطين كما أن الباقى من الارباح المدورة لا يمكن التصرف به بما في ذلك الرسملة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً على اعتبار أن هذا المبلغ ناتج من منافع ضرائبية مؤجلة.

بهوجوب قرار مجلس الإدارة تاريخ ١٣ أيلول ٢٠٠١ تمت الموافقة على زيادة رأس المال البنك بمبلغ ٠٠ دينار وذلك بتوزيع إسهامات متحدة مجانية بواقع ربعم سهم وذلك برسملة علاوة الإصدار وإن هذا الإجراء خاضع لموافقة الهيئة العامة غير العادي للمساهمين وهيئة الأوراق المالية ووزارة الصناعة والتجارة.

إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

(بيان د)

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
بيان التدفقات النقدية

| للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 1999 | | دينار |
|---|------------------|------------------|
| 56287789 | 59798491 | 59798491 |
| (31311752) | (28881675) | (28881675) |
| 24976037 | 30916816 | 30916816 |
| (15140711) | (11161116) | (11161116) |
| 9135326 | 14305676 | 14305676 |
| 207659 | 24650 | 24650 |
| <u>9842985</u> | <u>14326</u> | <u>14326</u> |
| (1631170) | (30039160) | (30039160) |
| 5670808 | 7820546 | 7820546 |
| 226352 | 602706 | 602706 |
| (3216216) | (1098283) | (1098283) |
| (13853915) | (22664701) | (22664701) |
| 19918111 | 50087954 | 50087954 |
| (507403) | 11624543 | 11624543 |
| 8097151 | 10640165 | 10640165 |
| 3954521 | (2985545) | (2985545) |
| 3002914 | 62478117 | 62478117 |
| 26503099 | 54143742 | 54143742 |
| (4098758) | (29924848) | (29924848) |
| 22404341 | 51218894 | 51218894 |
| (4076216) | (1932092) | (1932092) |
| 27673 | (3210222) | (3210222) |
| 3405470 | 7462960 | 7462960 |
| 751281 | 256052 | 256052 |
| 108208 | <u>2346299</u> | <u>2346299</u> |
| <u>536829</u> | <u>657163</u> | <u>657163</u> |
| <u>23378</u> | <u>54222356</u> | <u>54222356</u> |
| <u>223928234</u> | <u>246977612</u> | <u>246977612</u> |
| <u>246977612</u> | <u>301199968</u> | <u>301199968</u> |

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

فوائد وعمولات مقبوسة

فوائد وعمولات مدفوعة

صافي لفوائد العمولات

مصاريف لذرية وعمومية

غيرات أخرى

التدفق النقدي من العمليات قبل التغير في الموجودات والمطلوبات

(الزيادة) النقص في الموجودات :

تسهيلات ائتمانية

اوراق مالية للمتاجرة

قرض مسادد

موجودات أخرى

(الزيادة) في الموجودات

الزيادة (النقص) في المطلوبات :

ودائع العملاء

ودائع البنوك والمؤسسات المالية

تأمينات نقدية مختلفة

مطلوبات أخرى

الزيادة في المطلوبات

صافي الزيادة في النقد من عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة نخل مدفوعة

صافي الزيادة (النقص) في النقد من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

موجودات ثابتة

اوراق مالية للاستثمار

استثمارات في السندات الحكومية او بكفالة الحكومة

ارباح وغيرات واوراق مالية

صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

فروق تقييم العملات الأجنبية

صافي الزيادة في النقد

نقد في بداية السنة

نقد في نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول البيانات المالية

١ - عام
تأسس بنك الأردن خلال عام ١٩٦٠ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالاعمال المصرفية من خلال فروعه المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين . يبلغ عدد موظفي البنك ١٤٠٠ موظفاً بتاريخ البيانات المالية (مقابل ١٤٠٠ موظف في السنة السابقة) .

تمت الموافقة على البيانات المالية بموجب قرار مجلس الادارة بتاريخ ١٣ ايار

٢٠٠١

٢ - اسس اظهار البيانات المالية
تشمل البيانات المالية المرفقة الحسابات الموحدة لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين والشركة التابعة وهي الشركة الموحدة للاستثمارات العقارية ذ . م . م . مملوكة بالكامل للبنك . وقد استبعدت منها المعاملات الداخلية بين الفروع اما المعاملات في الطريق بين الفروع اخر السنة فتظهر ضمن بند موجودات اخرى في الميزانية العامة المرفقة .

٣ - اهم السياسات المحاسبية
١- يتم اعداد البيانات المالية على اساس الكلفة التاريخية ، وبموجب القوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي الاردني والاعراف المصرفية السائدة .

ب - الاستهلاك
تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تزيل الاستهلاك ولا يحتسب استهلاك على الاراضي ويتم الاستهلاك على اساس القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح من ٢% الى ٢٠% .

ج - تحقق الايراد والمصروف
تحسب الايرادات والمصروفات على اساس مبدأ الاستحقاق باستثناء العمولات وارباح اسهم الشركات حيث تسجل عند قبضها وتسجل الفوائد على التسهيلات الائتمانية غير العاملة لحساب فوائد معلقة ولا تؤخذ للايرادات الا عند قبضها ، وتسجل فروقات ضريبة الدخل المتحققة على البنك عن السنوات السابقة عند دفعها .

د - العملات الأجنبية
تقيد العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الاردني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ اجراء العملية ، كما تحول الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني بموجب متوسط الاسعار السائدة بتاريخ البيانات المالية ويقيّد الربح او الخسارة الناجمة عن ذلك ضمن نتائج اعمال السنة .

هـ - محفظة الاوراق المالية

- ١ - تظهر الاستثمارات في السندات الحكومية او بكافلة الحكومة بالكلفة ويتم اطفاء علوة الاصدار او الخصم من تاريخ الشراء حتى تاريخ الاستحقاق على اساس اقساط متساوية .
- ٢ - تظهر الاوراق المالية للمتاجرة بموجب الكلفة او السوق ايهما اقل وعلى اساس اجمالي .
- ٣ - تظهر الاوراق المالية للاستثمار بالكلفة ، بعد طرح مخصص هبوط الاستثمارات ، والتي لا تزيد عن القيمة العادلة بموجب تقديرات الادارة وعلى اساس افرادي .
- ٤ - تؤخذ الارباح والخسائر الناتجة عن بيع الاستثمارات الى بيان الدخل عند حدوثها .

و - مخصص التسهيلات الانتمانية

يتم اخذ مخصص خاص للتسهيلات الانتمانية المشكوك في تحصيلها بموجب تقديرات الادارة طبقاً للضمانات المقدمة ومدى امكانية تحصيل اية مبالغ من المدينين والكفلاء ويتم اخذ مخصص عام لقاء التسهيلات الانتمانية الاخرى لمواجهة المخاطر العامة للتسهيلات التي تظهر مستقبلاً وذلك طبقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني . وتقيد الديون التي يتم شطبها بموجب موافقة البنك المركزي الاردني في بيان الدخل .

ز - مخصص ترك الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة في بيان الدخل عند دفعها . كما يتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين .

ح - ضريبة الدخل

يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريافية المتوقعة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على البنك عن السنوات السابقة في بيان الدخل عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع السلطات الضريافية .
بموجب قرار مجلس الادارة في العام ٢٠٠٠ تم احتساب المنافع الضريافية المؤجلة المتراكمة في السنوات السابقة التي يتوقع ان يستفيد البنك منها في المستقبل ، وتظهر ضمن الموجودات الاخرى وبالمقابل تم تسجيلها كارباح مدورة في بند حقوق المساهمين (انظر الايضاح ١٢) .

ط - مصاريف التأسيس وخلو المكاتب

يتم اطفاء مصاريف التأسيس وخلو المكاتب بنسبة ٢٠٪ .

ي - الاراضي والعقارات برسم البيع

تظهر الاراضي والعقارات برسم البيع بالكلفة او السوق ايهما اقل على اساس افرادي ، وتظهر ضمن بند موجودات اخرى وفي حال بيعها تؤخذ نتيجة البيع هذه ضمن بيان الدخل .

٤ - نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

| ون الاول | | ٢١ كان |
|-----------|-----------|-------------------------------------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | |
| دينار | دينار | |
| ١٦٥٩٩٤٣٤ | ١٤١٨٢٩ | نقد في الصندوق |
| ٨١٤٠٢٦ | ٣٠٨٦٣٥٦٢ | ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية |
| ٩١٥٥٢٥١٩ | ١٠٨٠٦١٤٠٢ | ارصدة لدى بنوك خارجية |
| ١١٦٩٦٥٩٧٩ | ١٥٣٠٦٦٧٩٣ | |

نقد في الصندوق
ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
ارصدة لدى بنوك خارجية

٥ - ارصدة لدى بنوك مركبة

يشمل بند ارصدة لدى بنوك مركبة على النقد الاحتياطي الالزامي البالغ ٩٦٥٤٩ دينار (مقابل ٤٧٥٨٤ دينار للسنة السابقة). وعلى شهادات ايداع مجموعها ٧٣٨٠٠ دينار كما في نهاية السنة.

٦ - استثمارات في السندات الحكومية او بكفالة الحكومة
يتكون هذا البند مما يلي :

| ون الاول | | ٢١ كان |
|----------|----------|---------------------------------------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | |
| دينار | دينار | |
| ٧٣٥٥٣٢٠ | ٥٤٣٢٤٠ | سندات تنموية اردنية |
| ٥٠٠٠٠٠٠ | ٥٠٠٠٠٠ | سندات خزينة اردنية |
| ١٧٥٠٠٠٠ | ١٢٠٠٠٠٠ | أذونات خزينة اردنية |
| ٢١٣٥١٢٥ | ٢٠٩٤٩٤٥ | اسناد قرض مؤسسات حكومية وشركات بكفالة |
| ٣١٩٩٠٤٤٥ | ٢٤٥٢٧٤٨٥ | الحكومة |

سندات تنموية اردنية
سندات خزينة اردنية
أذونات خزينة اردنية
اسناد قرض مؤسسات حكومية وشركات بكفالة

الحكومة

٧ - اوراق مالية للمتاجرة - صافي بعد مخصص هبوط استثمارات
يتكون هذا البند مما يلي :

| ون الاول | | كان ٣١ | | |
|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------------------------|
| ١٩٩٩ | | ٢٠٠٠ | | |
| القيمة | الكلفة | القيمة | الكلفة | اسهم شركات |
| السوقية | دينار | السوقية | دينار | محلية |
| ٣٥٠٢٧٥٢ | ٣٥٠٢٧٥٢ | ٢٥٣٧١٦٦ | ٢٩٠٧٠٧٣ | حليفة* |
| - | - | ٢٨٠٢١٦٢ | ٢٦٧٩٢٩٩ | |
| <u>٣٥٠٢٧٥٢</u> | <u>٣٥٠٢٧٥٢</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | <u>٥٥٨٦٣٧٢</u> | |
| <u>٣٢٥٧٦٣٤</u> | <u>٣٢٥٧٦٣٤</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | <u>بنزل : مخصص هبوط استثمارات</u> |
| <u>٧٣٠٩٩٣٢</u> | <u>-</u> | <u>-</u> | <u>٢٤٧٠٤٤</u> | <u>سندات خزينة أجنبية</u> |
| <u>٧٢٦١٤٠٤</u> | <u>٧٢٦١٤٠٤</u> | <u>-</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | <u>بنزل : مخصص هبوط استثمارات</u> |
| <u>١٠٥١٩٠٣٨</u> | <u>١٠٥١٩٠٣٨</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | <u>٥٣٣٩٣٢٨</u> | |

* من ضمن بند اوراق مالية للاستثمار تم تحويل اسهم شركة كلفتها ٢٩٩٢ دينار وقيمتها السوقية ٢٨٠٢١٦٢ دينار الى اوراق مالية للمتاجرة وذلك بغرض بيعها خلال فترة قصيرة.

٨ - تسهيلات انتمانية - صافي بعد مخصص التسهيلات
يتكون هذا البند مما يلي :

| ون الاول | | كان ٣١ | | |
|------------------|------------------|--------|-------|---|
| ١٩٩٩ | | ٢٠٠٠ | | |
| دينار | دينار | دينار | دينار | |
| ١٢٤٧٨٥٣٧٠ | ١٢٥٦٥١٧٦٦ | | | حسابات جارية مدينة |
| ١١٨٦٣٧٤٩٢ | ١٤٤٢٧٥٠١٤ | | | سلف وقروض مستغلة |
| ٤٠٣٢٤١٤٠ | ٥١٣٧٧٦٨٦ | | | كمبيالات واسناد مخصوصة |
| ٢٩٣٧٤٧٠٠٢ | ٣٢١٣٠٤٤٦٦ | | | |
| ٢١١١٠٠٠ | ٢٢٨٢٠٠٥٥ | | | <u>بنزل : مخصص التسهيلات الانتمانية</u> |
| ٨٦٥٥٤٤٨ | ٩٤٣٥٢٢١٢٢ | | | الفوائد المعلقة |
| <u>٢٦٤٠٩٢١٣٧</u> | <u>٢٨٩٣٦١٩٧٦</u> | | | |

ا - ان الحركة الحاصلة على مخصص التسهيلات الائتمانية كما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | الرصيد في بداية العام ينزل : مخصصات لديون تم شطبها (ديون معدومة) مخصصات لديون تم تحصيلها او تم تصنيفها ديون عاملة مجموع مبالغ سجلت على حساب المخصص (بيان ب)* رصيد المخصص المحول من بيان الدخل (بيان ب) الرصيد في نهاية العام |
|------------------|------------------|---|
| المجموع دينار | المجموع دينار | مخصص عام دينار |
| ١٦٧٣٦٠٠٠ | ٢١١٠٠٠٠ | ٣٨٦٨٤٢١ |
| - | ٢٩٢٣٣٢٢ | - |
| - | ٢٤٦١٩٢ | ٢٤٦١٩٢ |
| ١٦٧٣٦٠٠٠ | ١٥٩٩٤٣٢٢ | ٣٨٦٨٤٢١ |
| ٤٣٧٤٠٠٠ | ٢٢٨٢٠٠٥٥ | ٤٤٩٥٩٦٠ |
| <u>٢١١٠٠٠٠</u> | <u>٦٨٢٥٧٢٣</u> | <u>٦٢٧٥٣٩</u> |
| | | |
| | | |

* ان هذا المبلغ المعاد للربح مدفوع عنه ضريبة دخل سنوات سابقة .

ب - ان الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة كما يلي :

| ٢٠٠٠ | فوائد معلقة : |
|----------------|--|
| ١٩٩٩ | الرصيد في بداية العام ينزل : فوائد تم تعليقها خلال العام خلال العام الرصيد في نهاية العام |
| ٨٥٤٤٣٣٣ | ٦٥٤٢٣٣٣ |
| ٣٠٥٣٢٤٦ | ٢٣٧٨٠١٦ |
| <u>٣٧٥٤٨٤</u> | <u>٢٤٧٥٦٧٦</u> |
| <u>٨٥٤٤٨٦٥</u> | <u>٩١٢٢٤٣٥</u> |
| | |
| | |

ج - ان التسهيلات الائتمانية موزعة على القطاعات التالية :

| ٢١ كانون الاول | | |
|----------------|-----------|---------------------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | |
| دinars | دinars | |
| ٢١٢٠٤٦ | ١٨٥٢٢٢٦ | زراعة |
| ٤٠١٩٩٨٧١ | ٤٥٢٢٤٩٢٣ | صناعة وتعدين |
| ٣٣٩٣٠٢٠١ | ٤٩٢٦٦٨١٧ | انشاءات |
| ٧٥٠١٨٩٢٥ | ٧٠٩٤٣٨٢٧ | تجارة عامة |
| ١٠٤٦٤١٠ | ١١٤٨٩٧٥٩ | خدمات نقل |
| ٧٤١١٣٣٤ | ٥٧٣٤١٢١ | سياحة وفنادق ومطاعم |
| ١٢٢٤٩١٠٠ | ٢٠٦٩٣٨٦٦ | خدمات ومرافق عامة |
| ١٥٦٣١٢٥٥ | ١٦٠٥١٦٣٠ | خدمات مالية |
| ٣٤٦٠٩١ | ٦٨٨٢٤٠ | شراء اسهم |
| ٧٧٢٩٣٧٦٩ | ٨٢٦٨٩٠٥٧ | اغراض اخرى |
| ٢٩٣٧٤٧٠٠٢ | ٣٢١٣٠٤٤٦٦ | |

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمقيمين داخل المملكة وفي فلسطين ٣١٤٥٤٨ دينار كما في نهاية السنة (مقابل ٦٩٤٦٣٠ دينار في نهاية السنة السابقة) اما التسهيلات الممنوحة لغير المقيمين في المملكة وفلسطين فقد بلغت ٦٧٥٥٦ دينار (مقابل ٣٠٨١١ دينار في نهاية السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة او بكافالتها ٤٤٠٤٤ دينار (مقابل ١٦٢٦٨ دينار في السنة السابقة) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني ٣٧٩٣٦٩٠٦ دينار (مقابل ٤٦٨١٠٢ دينار في نهاية السنة السابقة) ولا تؤخذ فوائد لها للإيرادات .

٩ - اوراق مالية للاستثمار - صافي بعد مخصص هبوط استثمارات

| القيمة السوقية او القيمة العادلة | الكافـة | القيمة السوقية او القيمة العادلة | الكافـة | اسهم شركات : |
|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|--|
| دینـار | دینـار | دینـار | دینـار | دینـار |
| ٨٥٠٠ دينار | ٨٧١٠ دينار | ٩٣٨٤ دينار | ١١١٢٨ دينار | شركات محلية |
| ٣٦٠٥ دينار | ٥٤١١ دينار | ٤٠٧٢ دينار | ٣٩٢٢ دينار | شركات حلقة |
| ٢٢١٧ دينار | ٢٩٢١ دينار | ٢٠٢٣ دينار | ٢٤٢١ دينار | شركات أجنبية |
| ١٤٣٢٣ دينار | ١٧٠٤٣ دينار | ١٥٤٨٠ دينار | ١٧٤٧٣ دينار | |
| - | ٢٩٢٠ دينار | - | ٣٢١٢ دينار | بنزل : مخصص هبوط قيمة استثمارات |
| ١٤٣٢٣ دينار | ١٤٢٣ دينار | ١٥٤٨٠ دينار | ١٤٢٦ دينار | |
| ٢٩٢٠٠٠ دينار | ٢٩٢٠٠٠ دينار | ٢١٩٠٠٠ دينار | ٢١٩٠٠٠ دينار | سندات محلية : اسناد قرض شركات محلية |
| ١٤٦١٥ دينار | ١٤٤١٥ دينار | ١٥٦٩٩ دينار | ١٤٤٧٩ دينار | |

- تبلغ القيمة الدفترية لمساهمة البنك في البنوك المحلية ٥٦٦٨٨٤ دينار .

- تبلغ قيمة اقساط اسهم الشركات غير المطالب بها ٢٢٦٥٨٧ دينار كما في نهاية السنة المالية .

١٠ - قرض مساند

منح هذا القرض للبنك الدولي الاردني - لندن خلال شهر تشرين الثاني ١٩٩٨ بفائدة LIBOR مضافة اليها ٢٪ تدفع كل ستة أشهر ويسدد المبلغ خلال خمس سنوات .

١١ - موجودات ثابتة بعد الاستهلاك
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| الكافـة | الكافـة | اراضي وابنية |
|-------------|-------------|-----------------------------------|
| دینـار | دینـار | اثاث وتجهيزات ومعدات وسيارات |
| ١٠٦٥٦ دينار | ١٠٦٥٦ دينار | |
| ١٧٦٨١ دينار | ١٩٤٦٢ دينار | |
| ٢٨٣٣٨ دينار | ٣٠١١٩ دينار | |
| ٦٤٩٣ دينار | ٨٦١٠ دينار | |
| ٢١٨٤٤ دينار | ٢١٥٠٨ دينار | |
| - | - | بنزل : مخصص الاستهلاك |
| - | - | مجموع موجودات ثابتة بعد الاستهلاك |

١٢ - موجودات اخرى
يتالف هذا البند مما يلي :

| ٣١ كانون الاول | |
|----------------|----------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| دينار دينار | |
| ٦٤٠٥٧٣٨ | ٩١٥٣١٧١ |
| ٣٧٢١٩٧١ | ٢٧٣٠٤٣ |
| ١٩١٤٨٣٧ | ٢١٠٢٣٤٧ |
| ٧١٠٦٤ | ٢٧٨٤٢ |
| ١٦٣١٥٥٩ | ١٠٤٠٧١٣ |
| ٤٨٥٢٣٣ | ٤٤١٤١٣ |
| ٥٧٧٢١٩ | ٥٩٣٤٥١ |
| - | ٣٨٩٨٤٩٤ |
| ١١٧٧٩٥٩ | ٩٦٨٢٩٦ |
| ٦٤٢٢٤١ | ٥٦٢٩٦٦ |
| ١٦٦٢٧٨٢١ | ٢١٥١٨٧٣٦ |

اراضي وعقارات برسم البيع بعد طرح مخصص
الهبوط البالغ ٣٧ الف دينار
معاملات في الطريق بين الفروع
فوائد مستحقة غير مقبوضة
فوائد مدفوعة مقدما
صاريف تجهيز لفروع تحت التأسيس
مصاريف مدفوعة مقدما
سلف ضرائب دخل
ضرائب دخل مؤجلة
صاريف تأسيس وخلوات بعد الاطفاء
مدينون وارصدة مدينة اخرى

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الاراضي والعقارات المأخوذة استيفاءاً لديون العملاء
خلال سنتين من تاريخ استتمالها .

تزيد القيمة التقديرية للاراضي برسم البيع عن كلفتها على اساس اجمالي ويؤخذ مخصص
للانخفاض في القيمة التقديرية لها ان وجدت على اساس افرادي .

ان ضرائب الدخل المؤجلة البالغة ٣٨٩٨٤٩٤ دينار الناجمة عن الفروقات الزمنية
المخصصات الخاصة لالديون غير العاملة ومخصص ترك الخدمة وصافي الفوائد المعلقة
والمحملة على بيان الدخل في السنوات السابقة محاسبة على اساس معدلات ضريبية
محفظة بنسبة ٢٥% في الاردن و ٣٥% في فلسطين وقد اخذت قيمتها في المقابل الى
الارباح المدورة ضمن بند حقوق المساهمين وذلك بموجب قرار مجلس الادارة ووفقاً
للمعيار الدولي رقم (١٢) . وتؤكد الادارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية
من الارباح المتوقعة تتحققها في المستقبل .

تمثل سلفة ضرائب الدخل والمدفوعة بموجب قانون ضريبة الدخل في فلسطين والبالغة
٤٥١٥٩٣ دينار سلف مدفوعة على حسابي ضريبي الدخل والقيمة المضافة عن العام
٢٠٠٠ بعد الخصم التشجيعي وذلك لحين تسوية الضريبة نهائياً . علماً بأنه سيتم اخذ
الفروقات الضرائبية ان وجدت ما بين المبالغ المستدرک لها في سجلات البنك والمبالغ
المتحققة على البنك لدى فروع فلسطين في بيان الدخل خلال العام ٢٠٠١ بعد اجراء
التسوية النهائية (انظر ايضاً ٢٥) .

١٣ - ودائع العملاء

يتالف هذا البند مما يلى :

| ٢٠٠٠ | | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|--------|
| | | دinars | دinars | دinars | دinars |
| ١١٧٥٦٨٢٢٧ | ١١٧٥٦٨٢٢٧ | ٩٠٣٧٧١٥١ | ٩٠٣٧٧١٥١ | | |
| ١٥١٤١٠٧٤٢ | ١٥١٤١٠٧٤٢ | ١١٧٦٤٧١٢٩ | ١١٧٦٤٧١٢٩ | | |
| ٢٥٦٤٠٠٢٦ | ٢٥٦٤٠٠٢٦ | ٢٦٧٢٦٧٢٧١ | ٢٦٧٢٦٧٢٧١ | | |
| ٥٢٥٣٧٩٥٠٥ | ٥٢٥٣٧٩٥٠٥ | ٤٧٥٢٩١٥٥١ | ٤٧٥٢٩١٥٥١ | | |

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لاجل وخاصة لأشعار

ا - بلغت قيمة الودائع الحكومية ١٤٣١٥٢ دينار (مقابل ٦٩٥٩٨١ دينار كما في نهاية السنة السابقة).

ب - بلغت قيمة الودائع التي لا تسجل لاصحابها فوائد حوالي ١٠٦٩٤٤ دينار (مقابل ٣١٢٨٣ دينار كما في نهاية السنة السابقة).

ج - بلغت قيمة الودائع غير المتحركة ١١٦٩٦٩ دينار (مقابل ٩٨٤٩٨٤ دينار كما في نهاية السنة السابقة).

١٤ - ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى

يتالف هذا البند مما يلى :

| ٢٠٠٠ | | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|---------|----------|----------------|-----------------|----------------|--------------|
| المجموع | المجموع | دinars | دinars | دinars | دinars |
| ١٤٠٦٤٢ | ١٥٨٣٤٤٢٠ | ٤٠٤٢ دينار | ٤٢٢٢٠٤٠٦٤ دينار | ٣٥٦٢١٢ دينار | ١٢٥٤٢ دينار |
| ٤١٥٧٢٩٣ | ٤٥٨٤٠١٤٠ | ٤٠٤٥٨ دينار | ٤٠٧٢٠٤٠٦٤ دينار | ٣٨٦٢١٥٣ دينار | ٣٢٥١١٢ دينار |
| ٨١١١٣٣٥ | ٨٧٨٤٣٥٢٠ | ٢٠٤٣٥٨٧٨ دينار | ٢٦١٣٦١٨ دينار | ٤٢٧٤٢١٤٢ دينار | ٣٣٥١٤٢ دينار |

حسابات جارية وودائع

تحت الطلب

ودائع تستحق خلال سنة

| ٢٠٠٠ | | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|----------|----------|----------|----------|--------|--------|
| دinars | دinars | دinars | دinars | دinars | دinars |
| ٦٠٠٣٢٧٤٤ | ٦٠٠٣٢٧٤٤ | ٩٧٥٩٨٥٤٢ | ٩٧٥٩٨٥٤٢ | | |
| ١٤٠٣٨٠٤٨ | ١٤٠٣٨٠٤٨ | ٩٥٢٦٥٢ | ٩٥٢٦٥٢ | | |
| ٧٤٠٧٠٧٩٢ | ٧٤٠٧٠٧٩٢ | ٧٣٠٦٦٢٧ | ٧٣٠٦٦٢٧ | | |

تأمينات على التسهيلات الائتمانية المباشرة

تأمينات على التسهيلات الائتمانية غير المباشرة

١٥ - تأمينات نقدية مختلفة

يتالف هذا البند مما يلى :

١٦ - مخصصات مختلفة
يتالف هذا البند مما يلي :

| كانون الاول ٣١ | |
|----------------|---------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| دينار | دينار |
| ٧٦٢٦٥٨ | ١٥٩٣٧٠ |
| ١٦٠٥٠٠٠ | ١٨٣٥٠٠٠ |
| ١٢٤١٠ | - |
| ٢٣٨٠٦٨ | ٢٩٩٤٣٧٠ |

مخصص ضريبة الدخل
مخصص ترك الخدمة
مخصصات أخرى

يقوم البنك بقيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة في بيان الدخل عند
دفعها.

١٧ - مطلوبات أخرى
يتالف هذا البند مما يلي :

| كانون الاول ٣١ | |
|----------------|----------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| دينار | دينار |
| ٦٨٠٠٥٣٦ | ٦٤٧١٦٥٣ |
| ٣٢٩٠٨٦٠ | ٢٢٥٩٨٦٦ |
| ١١٤٢١٣ | ١٥٤٨٢٠٧ |
| ٦٥٣٩٢ | ٨١٠٦٤ |
| ٥٤٩٨٨ | ٢٧٢٩٤٩ |
| ٦٠٢٠٥١ | ٤٨٥٢٣١ |
| ٧٥٣٠٧ | ٩٤٢ |
| ٤٢٨٨١ | ٤٧٧٥٨ |
| - | ٣٣٠٠ |
| ٥٣٢٠٣ | ٥١٦٣٦ |
| ٦٢٤٢٩ | ١٢٣٠٦٣ |
| ٦٥٣ | ٦٤٨ |
| ١٢٨٦٢٥١٣ | ١١٣٤٦٣١٧ |

فائدة مقبوضة مقدما
فائدة مستحقة الدفع
شيكات مقبولة الدفع
مصاريفات مستحقة
حوالات واردة
امانات مؤقتة
امانات الضمان الاجتماعي
امانات الصناديق الحديدية
اتعاب اعضاء مجلس الادارة
امانات ارباح الاسهم
مخصص الرسوم الاضافية والبحث العلمي
ارصدة دائنة أخرى

١٨ - الفوائد الدائنة

يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|----------|----------|
| دينار | دينار |
| ١٨٠٢٢٦٣٢ | ١٨٠٥٩٢ |
| ١٤٦٠٩٧٢٠ | ١٢٤٩٥٨٠٨ |
| ٥٠٦٥٢٣٢ | ٤٢٤٩٥٤ |
| ٣٧٦٩٧٥٨٤ | ٣٤٩١٦٩٠٤ |
| ٢٨٢٨٨٤١ | ٣٦٥١٣٨٨ |
| ١١٦١٥٣٣٣ | ١٠٥٧٣٩٣٢ |
| ٥٢١٤١٧٥٨ | ٤٩١٤٢٢٤ |

التسهيلات الائتمانية :

الحسابات الجارية المدينة

السلف والقروض

الكمبيالات والاسناد المخصومة

مجموع الفوائد من التسهيلات الائتمانية

فوائد السنادات الحكومية وبكفالات الحكومة

حسابات البنوك وآخرى

١٩ - العمولات الدائنة

يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|---------|---------|
| دينار | دينار |
| ٣٨٤١٩١٨ | ٣٦٤١٧٩١ |
| ٤٣٣١٢٠٨ | ٣٥٢٨٩٣١ |
| ٨١٧٣١٢٦ | ٧١٧٠٧٢٢ |

٢٠ - الفوائد والعمولات المدينة

يتالف هذا البند مما يلي :

على ودائع العملاء :

الحسابات الجارية وللودائع تحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لاجل وخاصة لأشعار

رسوم اشتراك مؤسسة ضمان الودائع

مجموع الفوائد المدينة على ودائع العملاء

فوائد حسابات البنوك وآخرى

عمولات مدفوعة

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|----------|-----------|
| دينار | دينار |
| ١٤١٤٦٤٢ | ١٣٩٣١٤٣ |
| ٥٢١٠٧٣٩ | ٣٨٠٢٢٣٦ |
| ١٩١٤٦٤٤٦ | ٢٢٨٤٨٩٣٧ |
| ٢٠٧٠٧٣ | - |
| ٢٥٩٧٩١٠٠ | ٢٨٠٤٤٣١٦ |
| ١٨٤٩٣٥٣ | ١٦٤٨٧٤٨ |
| ٦٥٤٥٠ | ٨٠٢٣ |
| ٢٧٨٩٣٩٠٣ | ٢٩٧٧٣٩٠٨٧ |

٢١ - ارباح وفوائد اوراق مالية
يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|---------|-------------------|
| المجموع | عوائد الاسهم |
| دinars | dinars |
| ١١٦٨٥٧ | ٣٩٠ ر٢٥٣ (٥١٠٠١) |
| ٦٣٤٤٢٤ | ٢٣٧ ر٢٢٧ (٣٢٣١٠٣) |
| ٧٥١٢٨١ | ٦٥٣ ر٢٥ (٣٧٤١٠٤) |
| | ٣٦٦ ر٩٥ (٣٩٩٧٥٧) |
| | |

٢٢ - فروق العملات الأجنبية
يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | ارباح بيع وشراء عملات أجنبية |
|--------|-----------|------------------------------|
| دinars | دinars | فروق تقييم العملات الأجنبية |
| ٢٥٤٧٣٨ | ٤٢٠٢٥٩ | |
| ٥٣٦٨٢٩ | ٦٥٧١٦٣ | |
| ٧٩١٥٥٧ | ٤٢٢ ر٧٧٠١ | |
| | | |

٢٣ - ايرادات أخرى
يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | ايجارات مقبوضة |
|--------|--------|---------------------|
| دinars | دinars | ايرادات سنوات سابقة |
| ٢٠٠٧٧ | ١٩٦٧٧ | |
| ٣١٩٢٥ | ٥٣٩٩٧ | |
| ٢٠٩٠٩١ | ٢٤٤٣٤٣ | |
| ١٩١٨٢٨ | ١٨٣٣٨٤ | |
| ٤٥٢٩٢١ | ٥٠١٤٠١ | |
| | | هاتف وبريد |
| | | آخر |

٤ - خسارة الاتجار في حقوق الخيار
يتمثل هذا البند الحصة التي تحملها البنك من خسارة تصفيية عقود الخيار ضمن المحفظة الاستثمارية المدارء من قبل البنك لصالح العملاء.

٢٥ - مصاريف ادارية وعمومية
يتالف هذا البند مما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|----------|----------|
| دينار | دينار |
| ٨٧٢٢٥٥٥ | ٩٣٢٤٤٠٦ |
| ٦٠٨٦٢٢ | ٦٣٧٥١٢ |
| ٥١٨٤٨٨ | ٥٠٥٤٩٠ |
| ٥٠٩٤٨٤ | ٥٨٥٣٤٦ |
| ٢٨٤٣٩٩ | ٢٩٢٨٢٠ |
| ١٤٥٥٨٥ | ١٣٨٧٧٥ |
| ٧٨١٨٥٨ | ٧١٤٨٧٠ |
| ٥٢٦٥١١ | ٤٨٧٧٤٦ |
| ٤٠٣٠٠١ | ٤٥٤٨٣٦ |
| ٦٢٩٨٢٨ | ٦٧٩٢٧٠ |
| ٤٦٥١٦١ | ٥٤٣٩٦٦ |
| ٥٧٢٥٧١ | ٤٥٢٧٩١ |
| ٤٢٨٧٠٨ | ٥٣٢٤٧٦ |
| ١٥٢١٧٧ | ١٦٩٠٣٠ |
| ٣٠٩٥٠٢ | ٣٥٧٧٢١ |
| ٢٨٣٨٣٣ | ١٨٨٢٥٦ |
| ١٢٦٧٩٤ | ١٤٤٧٣٢ |
| ١٦٤٠٠٢ | ١٤٦٦٨٩ |
| ١٨٨٨٠٥ | ٢٦٣٩٠٠ |
| ١٥٨٢١٨٨٤ | ١٦٦٧٠٦٣٢ |

رواتب ومناقع العاملين
المساهمة في الضمان الاجتماعي
المساهمة في صندوق الاختار
نفقات التأمين الصحي للموظفين
تعويض انتهاء خدمات الموظفين
تدريب الموظفين
إيجارات
قرطاسية ومطبوعات
تنقلات ومصاريف سفر
بريد وهاتف وسويفت
صيانة وتصليحات وتنظيمات
رسوم رخص وضرائب
اعلانات واشتراكات
رسوم تأمين
انارة وتدفئة
تبغات واعانات
ضيافة
اتعاب مهنية
متفرقة أخرى

٢٦ - ضريبة الدخل
يتكون هذا البند مما يلي:

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|---------|----------|
| دينار | دينار |
| ٧٦٢٦٥٨ | ٣٧٠١٥٩٢١ |
| ٢٢٩٨٧٥٨ | ١٩٢١٦٢٢١ |
| ٣٠٦١٤١٦ | ٦٠٥٢٣٢١٣ |

مخصص ضريبة الدخل
تسوية ضرائب دخل عن سنوات سابقة

- تم اجراء تسوية مع دائرة ضريبة الدخل في الاردن وفلسطين حتى نهاية العام ١٩٩٩ .

٢٧ - صافي الوضع بالعملات الأجنبية
ان صافي الوضع بالعملات الأجنبية هو كما يلي :

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|-----------|-----------|
| دينار | دينار |
| ١٩٠٤٢٤٢٦٨ | ٤٨٢٥٧٣٧١ |
| ١٨٦٤٣٣٦١٣ | ٧٠٦٧٤٩٠٨٠ |
| ٣٩٩٠٦٥٥ | ٨٧٣٤٢٤٩٩ |
| <hr/> | |
| ١٢٢٤٧٣ | ٢٣٦٢٦١٦٢ |
| ١٠٢٤٢٨٣٢ | ٥١٨٥٩٠٦ |
| ٥٥٤٥١٤٨٩ | ٩٩٩٢٧٩٦٩٩ |
| ٩٧٩٠٥٨ | ٣٥٢٣٢٦ |
| ٤٤٨٤١٦ | ٤٣٠٦٠٤٤ |
| ١٥٦٣٦٩١٩ | ٦٣٨٥٢٨٧٧ |
| ١٧٥٤٩٠٨ | ٣٥٣٨٥٩٥١ |
| ٢٦٤٠٢٦٩٨ | ١٠١٠٦٩٢٦ |
| ١٩٠٦١٨٨ | ٤٥٤١٤٩ |
| ٢٦٥٧٣٧٩٨ | ٢٠٠٠ |
| ١٩٩٩ | دينار |
| ١٥٤٨٩٦٢٢ | ٦٢٨٢١٦٢١ |
| ٦٩٥٩٣٩٨ | ٧٦٣٦٢٦ |

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
صافي الموجودات والمطلوبات

اجمالي الارصدة النقدية والحسابات لدى البنوك
محفظة الاوراق المالية
التسهيلات الائتمانية
قرض مساند
موجودات اخرى
ودائع العملاء
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الاجنبية
التأمينات النقدية المختلفة
المطلوبات الاجنبية
الحسابات النظامية

فوائد وعمولات دائنة
فوائد وعمولات مدينة

٢٨ - القضايا المقدمة على البنك

هناك قضايا مقدمة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية والمطالبة بالبطل والضرر ولوقف صرف شيكات ويبلغ مجموع هذه القضايا ٩٠١٩٥٨ دينار كما في نهاية السنة المالية . وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت او تم تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها .

٢٩ - الحسابات النظامية

يتالف هذا البند مما يلى :

| كون الاول | كان ٣١ |
|-----------|-----------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| دinar | دinar |
| ٢٣٢٨٢٣٤٤ | ٢٠٢٧٥٨٤١ |
| ١٦٢١٢٨٠٩ | ٤٠٩٧٦٥٢١ |
| ٤٦٨٤٢٦٥١ | ٥١٣١٦٣٥٧ |
| ٨٦٣٣٧٨٠٤ | ١١٢٥٦٨٧١٩ |

قيولات
اعتمادات مستندية غير قابلة للنفاذ
كفالت

هناك عقود بيع وشراء بعملات أجنبية اجلة لصالح البنك في نهاية السنة بيانها كالتالي :

| كون الاول | كان ٣١ |
|-----------|---------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
| دinar | دinar |
| ٤٢٥٤٠٠٠ | ٣١٧٩٥٢٣ |
| - | ٢٦١٧٠٨٢ |
| ٤٢٥٤٠٠٠ | ٥٧٩٦٦٠٥ |

عقود بيع
عقود شراء

٣٠ - التركيز في الموجودات والمطلوبات

ان اهم الموجودات والمطلوبات والبنود خارج الميزانية متركزة على النحو التالي :

| المجموع | خارج الاردن | داخل الاردن | دفن في الصندوق ولدى البنك |
|-----------|-------------|-------------|------------------------------|
| دينار | دinar | دinar | محفظة الاوراق المالية |
| ٣٠١٩٩٩٩٦٨ | ١٤٤٢٩٢٧١٩ | ١٥٦٣٠٧٢٤٩ | التسهيلات الانتمانية |
| ٤٤٣٤٦٦٧٨ | ٣٦٤٣٢٢٢ | ٣٦٧٠٣٢٢٢ | قرض مساند |
| ٢٨٩٣٦١٩٧٦ | ٢١٩٠٥٠٢٠٠ | ٢١٩٠٥٠٢٠٠ | الموجودات الثابتة |
| ٣٢٦٣٥٢ | ٣٢٦٣٥٢ | - | الموجودات الاجنبية |
| ٢١٥٠٨٦٤ | ١٨٠٤٢٤٦٢٤ | ١٨٠٤٢٤٦٢٤ | الودائع والتأمينات |
| ٢١٥١٨٧٣٦ | ١٧٥٧٠١١٨ | ١٧٥٧٠١١٨ | المطلوبات الاجنبية والمخصصات |
| ٦١٩٨٨٦١٧٦ | ٣٩٨٦٥٩٠٨٠ | ٣٩٨٦٥٩٠٨٠ | الحسابات النظامية |
| ١٤٣٤٠٦٨٧ | ٣٦٣٥٠٩٨ | ٣٦٣٥٠٩٨ | |
| ١١٢٥٦٨٧١٩ | ٢٨٩٧١٥٩٩ | ٨٣٥٩٧١٢٠ | |

٣١ - الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة صافي الربح (بعد الضريبة للسنة وبعد تنزيل مكافأة اعضاء مجلس الادارة ومخصص البحث العلمي ورسوم الجامعات الاردنية) على المعدل المرجح لمجموع الاسهم خلال السنة .

٣٢ - الارباح الصافية قبل الضريبة بما فيها مخصصات معادة للارباح

لسهم زرد المخصصات في صافي الارباح قبل الضرائب بما فيها المخصصات المعادة للارباح بمبلغ ١١٥٦٦٨ دينار .

٣٣ - معاملات مع الاطراف ذات العلاقة

فيما يلي تفاصيل المعاملات مع الاطراف ذات العلاقة كما في نهاية السنة المالية :

| السنة المالية | القيمة | الوصف |
|---------------|---------|-----------------------------|
| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | |
| دinars | dinars | |
| ٣٢٣٥٨٠٩ | ٣٢١٠٧٤٠ | التسهيلات المباشرة |
| ٥٩٢١٠٨٣ | ٥٠٠٨٦٩٦ | التسهيلات تحت التسديد |
| ١٧٠٥٠٤٧ | ١١٠١٧١١ | الفوائد المعلقة - دائنة |
| ١٨٢٧٦٠٩ | ٢٥٠٧٠٢٧ | قروض اسكان - الموظفين |
| ١٠٥٠٠٠ | ٢٥٠٠٠ | صندوق ادخار الموظفين |
| ٣٣٣٢٠٠٣ | ٣٥١٧٠٨٥ | تسهيلات غير مباشرة |
| ١٨٨٩١٩ | ٦٢٢١٨١ | الفائدة المقبوضة |
| ٢٨٣١٩١ | ٩٠٦١١٢ | اعفاء فوائد معلقة |
| - | ٣٤٣٦٥٣ | فوائد معلقة معادة للايرادات |
| - | ١٠٥٥٥٨ | فوائد مدفوعة |

٣٤ - السياسات المالية لأدارة المخاطر وأهدافها
ينبع البنك سبلسات مالية لإدارة المخاطر ضمن استراتيجية محددة وتقوم الإداره بإداره الموجودات والمطلوبات سواه في الميزانية العامة او خارجهما وتشمل هذه المخاطر ما يلى :

- ١- مخاطر معدلات الفائدة التي قد تتجه عن احتمال تقلب الاداء العالمية نتيجة تقلبات سعر الفوائد في السوق

فيما يلى بيان مدى تعرض البنك لتقلبات سعر الفائدة كمما في ٢٠٠٠ كالون الاول :

| نوع المخاطر | المخاطر المقيدة | نوع المخاطر المقيدة | نوع المخاطر المقيدة | |
|--|-------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------|
| | | | أكبر من ستة شهور | نحوية ٣ شهور |
| الموارد | لقدره لدوى البنك وبنك المركزي | لقدره لدوى البنك وبنك المركزي | ١٠٤٤٦٢٣٢ | ١٠٤٤٦٢٣٢ |
| استثمارات في السندات الحكومية وبكلية الحكومة | ١١٢٠٨٠٧٣ | ١١٢٠٨٠٧٣ | ٥٠٣٩٣٢٨ | ٥٠٣٩٣٢٨ |
| صنفي اوراق مالية للمعاشرة صنافي التسهيلات الائتمانية | ١١٠٠٠٠٠٠٠٠ | - | ٢٩٦١٦٣٧ | ٢٩٦١٦٣٧ |
| صنافي لوراق مالية للاستثمار قرض مسائد موجودات اخرى | ٣٣٦٣٥٢ | - | ٦١٩٣٦٥ | ٦١٩٣٦٥ |
| قرض مسائد تابعية - صافي بعد الاستهلاك | - | - | ٢١٦٦٤ | ٢١٦٦٤ |
| موجودات اخرى | ٢١٦٦٤ | - | ٢١٦٦٤ | ٢١٦٦٤ |
| مجموع الموجودات | ٦٣٣٢٧ | ٦٣٣٢٧ | ٦٣٣٢٧ | ٦٣٣٢٧ |
| المطلوبات وحقوق المساهمين | ٢٥٩٧٦٧٩٩ | ٢٥٩٧٦٧٩٩ | ١٥٣٠٦٥٠٦٥ | ١٥٣٠٦٥٠٦٥ |
| ودائع للعملاء ودائن البنك و المؤسسات المصروفية | ٢٤٣٠٧٢٠ | ٢٤٣٠٧٢٠ | ٩٧٤٤٤٠٦٠ | ٩٧٤٤٤٠٦٠ |
| ودائع وامانات الفروع الخارجية | - | - | ٩٧٥٤٤٠٦٠ | ٩٧٥٤٤٠٦٠ |
| تماميات تقديرية مخصوصات مختلفة | ٦١٣٤٢٢١ | ٦١٣٤٢٢١ | ٦١٣٤٢٢١ | ٦١٣٤٢٢١ |
| مطلوبات اخرى | ٣٦٢٩٧٦٣٦١ | ٣٦٢٩٧٦٣٦١ | ٣٦٢٩٧٦٣٦١ | ٣٦٢٩٧٦٣٦١ |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين | ٣١٩٧٣٨٩٧ | ٣١٩٧٣٨٩٧ | ٣١٩٧٣٨٩٧ | ٣١٩٧٣٨٩٧ |
| فرق حساسية لسعر الفائدة المترافق | ٢٦٤٤٠٨٤٠٣ | ٢٦٤٤٠٨٤٠٣ | ٢٦٤٤٠٨٤٠٣ | ٢٦٤٤٠٨٤٠٣ |
| فرق حساسية لسعر الفائدة المترافق | ٦١٠٢٦١٥٦ | ٦١٠٢٦١٥٦ | ٦١٠٢٦١٥٦ | ٦١٠٢٦١٥٦ |
| ب- مخاطر سعر الصرف التي قد تتجه عن تقلبات سعر العملات الأجنبية ، ويبيين الإيجار رقم (٢٦) حول البيانات المالية صافي الموجودات والمطلوبات للأجنبية . | | | | |
| ج- مخاطر السوق التي تحدث من تقلب قيمة الاداء المالية في السوق . | | | | |
| د- مخاطر الائتمان التي قد تتجه عن تخلف او عجز الطرف الآخر في الاداء المالية عن الوفاء بالالتزاماته تجاه البنك . | | | | |
| ويبيين البنك سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات والمطلوبات كلما دعت الحاجة الى ذلك ، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقفة . | | | | |

٢٥ - مخاطر المسؤولية هي التي تكمن في عدم مقدرة البنك على دفع التزاماته.

فِيمَا يَلْيُ), يَبْيَانُ اسْتِحْقَاقَ الْمُوْجَدَاتِ وَالْمُطْلُوبَاتِ كَمَا فِي ١٣ كَانُونِ الْأَوَّلِ ٢٠١٤:

..... אַתָּה יְהוָה קָדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא וְתִתְהַנֵּן
בְּעֵדוֹת כָּל הָעוֹלָם כִּי תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת

תְּהִנֵּן :

1001 קָדְשָׁךְ כָּל הָעוֹלָם כִּי תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת
כָּל הָעוֹלָם כִּי תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת (ב) אַתָּה יְהוָה קָדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא

1001 תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת כָּל הָעוֹלָם כִּי תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת (ב)

תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת כָּל הָעוֹלָם כִּי תְּהִנֵּן בְּעֵדוֹת (ב) אַתָּה יְהוָה קָדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא